

ASIAN
PREMIERE

MANTO ACUÍFERO

Manto Acuífero (The Well)

Sunday 12 Oct, 19:00

Language: Spanish Subtitles: English

Michael Rowe - Mexico - 79 mins Rated: PG 13 (Dewasa)

★ **Filmmaker in Attendance**

Instead of playing in her brand new room with the pretty dolls, Caro prefers the enormous, darkly foreboding backyard, where chickens sit in a coop and wild plants and dead leaves seem to cover up secret hiding places everywhere. The titular well has her special attention and after she is told that the hairy monster that lives there will lock her up if she ever comes close again, she practically moves in.

Alih-alih bermain di kamar barunya dengan boneka-boneka, Caro lebih memilih di halaman belakang yang besar, gelap dimana ayam duduk di kandang dan tanaman liar dan daun-daun kering tampak dimana-mana menutupi tempat persembunyian rahasia. Sebuah sumur menarik perhatiannya dan setelah diberitahu bahwa ada monster berbulu yang tinggal disana akan mengunci dirinya jika dia datang mendekat lagi, dia praktis bergerak masuk.

CHILDREN OF THE LIGHT

DESMOND TUTU'S SOUTH AFRICAN STORY

ASIAN
PREMIERE

Children of the Light
Saturday 18 Oct, 19:00

Language: English Rated: G (Umum)

Dawn Engle - USA - 92 mins

The first documentary on the life story of Nobel Prize winner Archbishop Desmond Tutu and his fascinating journey during the crucial years of anti-apartheid struggle in South Africa featuring archival footage, family photos and never before seen interviews.

Film dokumenter pertama pada kisah hidup pemenang Hadiah Nobel Uskup Desmond Tutu dan perjalanannya selama tahun-tahun penting perjuangan anti-apartheid di Afrika Selatan menampilkan cuplikan arsip, foto keluarga dan wawancara yang belum pernah terlihat.

We have a Guest

Sunday 12 Oct, 15:00

Language: Persian
Subtitles: English
Rated: PG (Dewasa)

Mohammad Mehdi Asgarpour -
Iran - 102 mins

The return of their disabled son after many years and unexpected arrival of some guests, stir up many conflicting emotions and words that have been left unsaid for far too long.

Kembalinya anak berkebutuhan khusus mereka setelah bertahun-tahun dan kedatangan beberapa tamu tak terduga, membangkitkan banyak emosi dan kata-kata yang tak terucapkan untuk waktu lama.



Little Brother

Sunday 12 Oct, 12:30

Language: Kazakh
Subtitles: English
Rated: G (Umum)

Serik Aprymov - Kazakhstan -
94 mins

An enterprising nine year old boy, Yerken, lives on his own in a small remote village. The boy hopes that his brother's arrival will bring him what he really wants in life: warmth, love and support. Finally the day comes and his brother returns home but he is selfish and distant to his adoring younger brother and soon Yerken is once again alone in his world.

Seorang anak berusia sembilan tahun, Yerken, tinggal sendirian di sebuah desa kecil terpencil. Anak itu berharap kedatangan saudaranya akan membawa apa yang sebenarnya dia inginkan dalam hidup: kehangatan, cinta dan dukungan. Akhirnya hari yang dinanti datang dan saudaranya kembali ke rumah namun dia egois dan menjaga jarak dengan adikanya dan Yerken sekali lagi sendirian di dunianya.



A Girl at My Door

Monday 13 Oct, 21:00

Language: Korean

Subtitles: English

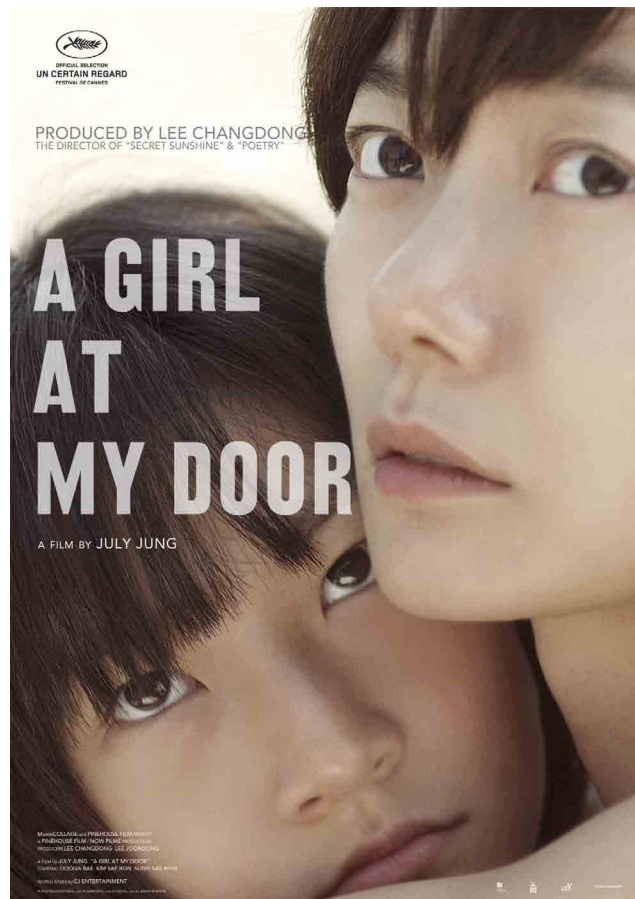
Rated: PG 13 (Dewasa)

July Jung - South Korea -
119 mins

★ **Filmmaker in Attendance**

After graduating from the police academy, ambitious Young-nam rose through the ranks in Seoul, but censure for misconduct gets her transferred to a small sea-side town. On her first day as the precinct's chief she encounters an odd young, strangely dressed teenager named Dohee who spends her time alone and roams about the dark alleys.

Setelah lulus dari akademi polisi, Young-nam naik pangkat di Seoul, namun kecaman karena kesalahan membuat dia dipindahkan ke sebuah kota kecil di pesisir pantai. Pada hari pertamanya sebagai kepala polisi dia menemukan seorang remaja berpakaian aneh bernama Dohee yang menghabiskan waktunya sendirian dan menjelajah di lorong-lorong gelap.



White Lies

Thursday 16 Oct, 21:00

Language: English, Maori

Subtitles: English

Rated: PG (Dewasa)

Dana Rotberg - New Zealand -
96 mins

★ **Filmmaker in Attendance**

A powerful story about the nature of identity: those who deny it and those who strive to protect it. Paraiti is a medicine woman. She is the healer and midwife of her rural, tribal people – she believes in life. But new laws are in force prohibiting unlicensed healers. She is asked to hide a secret which may protect one life but which will destroy another.

Sebuah cerita kuat tentang identitas: orang-orang yang mengingkarinya dan mereka yang berusaha untuk memegang teguh. Paraiti adalah seorang tabib perempuan. Dia adalah dukun dan bidan dari desa terpencil, masyarakat adat - dia percaya kehidupan. Namun undang-undang baru yang berlaku melarang penyembuh tanpa izin. Dia diminta untuk menyembunyikan rahasia yang dapat melindungi satu kehidupan, namun menghancurkan lainnya.



Girl Rising

Thursday 16 Oct, 17:00

Language: English, Spanish, French, Arabic, Bengali, Creole, Nepalese
Subtitles: English Rated: G (Umum)

Richard E. Robbins - USA - 101 mins

An important message that could not be captured in a traditional documentary: a strong voice for girls who might otherwise never have been heard. Hear the stories of nine girls from different parts of the world who face arranged marriages, child slavery, and other heartbreaking injustices. Despite these obstacles, the brave girls offer hope and inspiration. By getting an education, they are able to break barriers and create change.

Sebuah cerita yang tidak dapat ditangkap dalam sebuah film dokumenter tradisional: suara untuk anak perempuan yang tidak pernah didengar. Film ini menceritakan tentang sembilan gadis dari berbagai belahan dunia yang menghadapi perbudakan, perdagangan anak, dan ketidakadilan yang menyakitkan. Dengan mendapatkan pendidikan, gadis-gadis itu memberikan harapan dan inspirasi. Mereka mematahkan hambatan dan menciptakan perubahan.



La Voix des Steppes



La Voix des Steppes

Monday 13 Oct, 17:00

Language: French, Kazakh
Subtitles: English
Rated: PG (Dewasa)

Ermek Shinarbaev, Gerard Depardieu - Kazakhstan/France - 93 min

Di tahun 1960-an, seorang anak laki-laki bernama Anatole hidup di padang rumput luas di Kazakhstan dengan orangtuanya-arkeolog. Suatu hari ia menyaksikan kematian saudaranya yang membuat dirinya trauma sehingga menyebabkan kehilangan kemampuan untuk berbicara. Dia bertemu seorang pria Kazakhstan tua yang mengajarkan dia untuk mendengarkan dunia di sekelilingnya dan bagaimana berbicara kembali. Seluruh hidup Anatole bergantung pada kemampuannya mendengar. 50 tahun kemudian, padang luas itu memanggilnya kembali lagi.



In the 1960s, a boy named Anatole lives in the rugged steppe in Kazakhstan with his parents-archaeologists. One day he witnesses the tragic accidental death of his brother that traumatizes him so much that he loses his ability to speak. He meets an old Kazakh man who teaches him to listen to the world around him and how to speak again. Anatole's whole life depends on his ability to hear and 50 years later, the steppe call him back.

The Lion Men: Ultimate Showdown

Friday 17 Oct, 19:00

Language: English, Chinese

Subtitles: English

Rated: G (Umum)

Jack Neo - Singapore - 107 mins

★ Filmmaker in Attendance

A witty comedy about a Singaporean teenager with low self esteem who is forced to face challenges in love and life. He rises to the challenge when his arch nemesis leaves their champion lion dance team to strike out on his own.

Sebuah komedi cerdas tentang seorang remaja Singapore yang kurang percaya diri dipaksa untuk menghadapi tantangan dalam cinta dan kehidupan. Ia menjadi kuat pada tantangan ketika musuh bebuyutannya meninggalkan tim juara barongsai mereka untuk mencari masa depan sendiri.



Slank Nggak Ada Matinya

Friday 17 Oct, 17:00

Language: Bahasa Indonesia

Subtitles: English

Rated: PG (Dewasa)

Fajar Bustomi - Indonesia - 93 mins

★ Filmmaker in Attendance

Slank Disbanded? Its time for the new Slank to form. Their tour around Indonesia has begun and the group has to play 35 SLANK songs in just 3 days! True to their rock and roll lifestyle, they meet people in every part of the country that help them to find themselves.

Slank Dibubarkan? Ini saatnya untuk Slank baru terbentuk. Tur mereka di seluruh Indonesia telah dimulai dan mereka harus memainkan 35 lagu SLANK hanya dalam 3 hari! Sesuai gaya hidup rock and roll, mereka bertemu orang di setiap belahan negara yang membantu mereka menemukan jati diri mereka sendiri.



The Book Thief

Saturday 18 Oct, 12:30

Language: English, German

Subtitle: English

Rated: PG 13 (Dewasa)

Brian Percival - USA/Germany -
131 mins



Liesel is an extraordinary and courageous young girl sent to live with a foster family in World War II Germany. She learns to read with encouragement from her new family and Max, a Jewish refugee who they are hiding under the stairs. For Liesel and Max, the power of words and imagination become the only escape from the tumultuous events happening around them. It is a life-affirming story of survival and of the resilience of the human spirit.

Liesel adalah seorang gadis luar biasa dan pemberani yang dikirim untuk tinggal bersama keluarga angkat pada Perang Dunia II Jerman. Dia belajar membaca dengan dorongan dari keluarga barunya dan Max, seorang pengungsi Yahudi yang bersembunyi di bawah tangga. Bagi Liesel dan Max, kekuatan kata-kata dan imajinasi menjadi satu-satunya jalan keluar dari berbagai peristiwa yang terjadi di sekitar mereka. Ini adalah kisah perjuangan hidup dan semangat untuk bertahan.



Bajuri has a problem with his land after Emak sues him for taking another wife without her permissions. On top of that, Bajuri accidentally blew up a fish pond with a fish bomb from Soleh and Sahili. Bajuri and Ucup are then accused of being terrorist after leaving his bag of fish bombs in the bank.



Bajaj Bajuri

Saturday 18 Oct, 15:00

Language: Bahasa Indonesia

Subtitles: English

Rated: G (Umum)

Fajar Nugros - Indonesia - 73 mins

★ Filmmaker in Attendance

Bajuri memiliki masalah dengan tanah warisannya setelah Emak menuduhnya akan menikah lagi tanpa izin. Selain itu, Bajuri sengaja meledakkan sebuah kolam ikan dengan bom ikan dari Soleh dan Sahili. Bajuri dan Ucup kemudian dituduh sebagai teroris setelah meninggalkan tas bom ikannya di bank.



Land Ho!
Thursday 16 Oct, 19:00

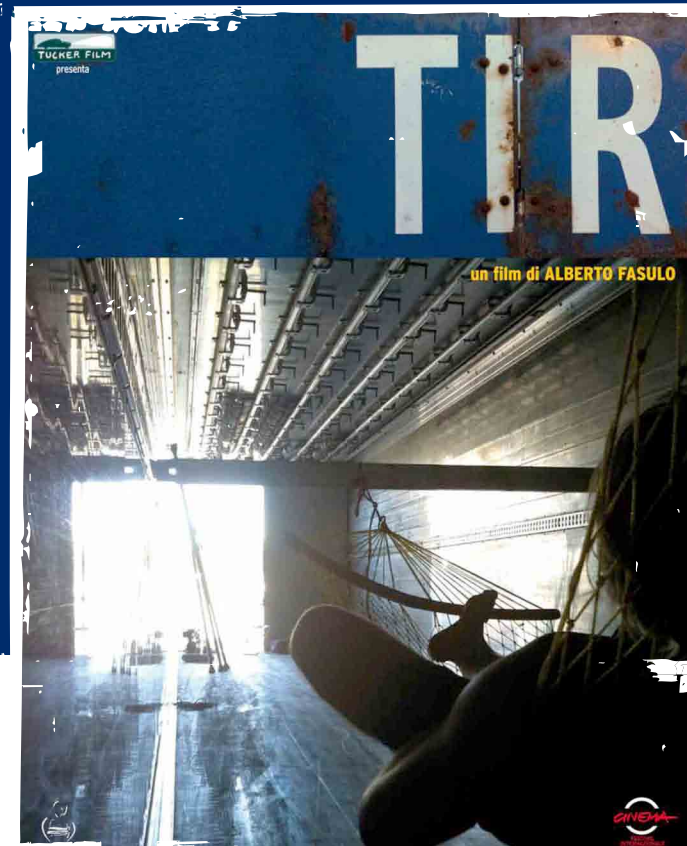
Language: English

Rated: R (Dewasa)

Aaron Katz, Martha Stephens - USA /Iceland - 95 mins

A pair of 60-something ex-brothers-in-law are unlikely companions that set off on a road trip through Iceland, hoping to reclaim their youth. Their picaresque adventures, from trendy Reykjavík to rugged outback, are a throwback to classic bawdy road comedies as well as a candid exploration of aging, loneliness, and friendship.

Sepasang pria usia 60-an mantan saudara ipar melakukan perjalanan melalui Islandia, berharap untuk merebut kembali masa muda mereka. Petualangan keras mereka, dari Reykjavík yang elok sampai ke pedalaman yang kasar, sebuah komedi klasik serta penjelajahan menjadi tua, kesendirian, dan persahabatan.



TIR
Monday 13 Oct,
19:00

Language: Italian

Subtitles: English

Rated: PG (Dewasa)

Alberto Fasulo -
 Italy - 90 mins

Branko has been a truck driver for only a few months, a choice that is quite understandable given that he now earns three times as much as he did as a school teacher. But everything has a price, which is not always quantifiable in terms of money. As children we were told: "work ennobles man". But here the opposite seems true: it is Branko, with his efficiency, his obstinacy, his good will, ennobles a job that grows more and more alienating, absurd and enslaving.

Branko telah menjadi sopir truk selama beberapa bulan, pilihan yang cukup dimengerti mengingat bahwa sekarang ia menghasilkan tiga kali lebih banyak dibanding menjadi seorang guru. Namun semuanya memiliki konsekuensi, yang tidak selalu diukur dengan uang. Sebagai anak-anak kami diberitahu: "bekerja memuliakan manusia". Namun disini sebaliknya tampak benar: Branko, dengan efisiensi, ketegaran, niat baik yang lebih memuliakan pekerjaan.



Schimbare

Tuesday 14 Oct, 21:00

Language: Spanish, Romanian, English
 Subtitles: English Rated: R (Dewasa 18+)
 Alex Sampayo – Spain - 87 mins

To save the life of their only son, Luis and Elvira travel to remote Romania after contacting an Eastern European criminal organization dealing in organ trade. Near their destination, they receive a call that requires them to change the route and make an unplanned stop in Budapest. Everything seems simple until they discover that it's a young girl waiting for them.

Luis dan Elvira mengadakan perjalanan ke Rumania setelah menghubungi sebuah organisasi kriminal Eropa Timur yang berurusan dalam perdagangan organ untuk menyelamatkan nyawa anak laki-laki mereka satu-satunya. Mendekati tujuan, mereka menerima panggilan yang mengharuskan mereka mengubah rute. Mereka harus berhenti di Budapest dan menjemput sesuatu. Semuanya tampak sederhana sampai mereka menemukan bahwa itu adalah seorang gadis delapan tahun.



12 Menit Kemenangan untuk Selamanya

Tuesday 14 Oct, 17:00

Language: Bahasa Indonesia
 Subtitles: English
 Rated: G (Umum)
 Hanny R. Saputra - Indonesia - 94 mins

Special Screening

★ **Filmmaker in Attendance**

An engaging musical based on a true story about a marching band from a small city in Indonesia named Bontang and the struggle and sacrifice of the young band members for one simple aspiration: to play for 12 minutes and be remembered forever.

Sebuah musikal menarik berdasarkan kisah nyata tentang marching band dari sebuah kota kecil di Indonesia bernama Bontang dan perjuangan serta pengorbanan para anggota band muda untuk satu aspirasi sederhana: untuk bermain selama 12 menit dan diingat selamanya.



Love Thy Nature

Tuesday 14 Oct, 19:00

Language: English
Rated: G (Umum)

Sylvie Rokab - USA - 76 mins

★ **Filmmaker in Attendance**

A brilliant documentary film narrated by Liam Neeson that takes viewers on an awe-inspiring cinematic journey into the beauty and intimacy of our relationship with the natural world.

Sebuah film dokumenter yang dikisahkan oleh Liam Neeson yang mengajak penonton untuk menikmati sebuah perjalanan penuh inspirasi, keindahan dan keintiman hubungan kita dengan alam.

A Film by Sylvie Rokab

LOVE THY NATURE

With Liam Neeson
as the voice of Sapiens

It's not just about saving the planet...



ASIAN
PREMIERE

ASIAN
PREMIERE



Hangs Upon Nothing

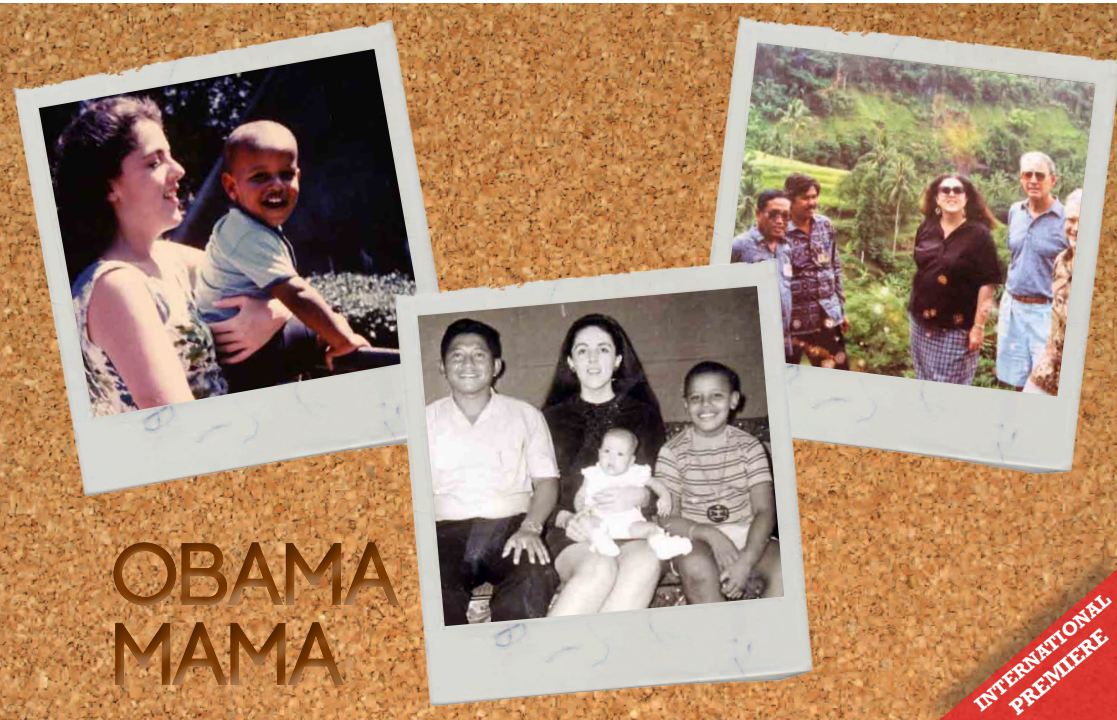
Wednesday 15 Oct, 21:00

Language: English Rated: G (Umum)
Jeremy Rumas - USA - 91 mins

★ **Filmmaker in Attendance**

Experiencing life on earth as a surfer. Follow the wanderings of Chuck Corbett, who left everything behind to surf the remote atolls of Kiribati and stayed on for 30 years. The Jones brothers from Hawaii explore Kiribati and Indonesia in their pursuit of waves, and a group of young Bali surfers as they grow up amongst a sea of tourism, development, night life and surf.

Pengalaman hidup di bumi sebagai seorang peselancar. Ikuti pengembaraan Chuck Corbett, yang meninggalkan semuanya untuk berselancar di pulau terpencil Kiribati dan tinggal selama 30 tahun. Jones bersaudara dari Hawaii menjelajahi Kiribati dan Indonesia untuk mencari ombak, dan sekelompok peselancar muda Bali saat mereka tumbuh dewasa di antara lautan pariwisata, pembangunan, kehidupan malam dan selancar.



OBAMA MAMA

Obama Mama

Monday 13 Oct, 18:30

Open Air Cinema

Language: English Rated: G (Umum)

Vivian Norris - USA - 84 mins

The most powerful man in the world says he owes everything to his mother, Stanley Ann Dunham, the mother of President Barack Obama. She was an extraordinary and charismatic woman, whose journey from a small town in Kansas to the remote villages of Indonesia, taught her what it truly means to be an American both participating in making a better world and observing it with intelligent eyes.

Laki-laki yang paling berkuasa di dunia mengatakan bahwa berhutang segalanya kepada ibunya, Stanley Ann Dunham, ibunda Presiden Barack Obama. Beliau adalah seorang wanita yang luar biasa dan karismatik, menjalani hidup dari sebuah kota kecil di Kansas ke desa-desa terpencil di Indonesia, mengajarnya bagaimana menjadi orang Amerika yang berpartisipasi untuk membuat dunia yang lebih baik dan mengamati dengan mata cerdas.



TE AWA TUPIA

Te Awa Tupua: Voices From the River

Wednesday 15 Oct, 17:00

Language: English Rated: G (Umum)

Paora Joseph - New Zealand - 67 mins

★ Filmmaker in Attendance

The documentary tells the inspirational story of the director's own iwi (society) and their long struggle to regain guardianship over their ancestral taonga, the Whanganui River.

Film dokumenter ini bercerita tentang komunitas sutradara itu sendiri dan perjuangan panjang mereka untuk mendapatkan kembali perwalian atas Taonga leluhur mereka, Sungai Whanganui.





Extinction Soup

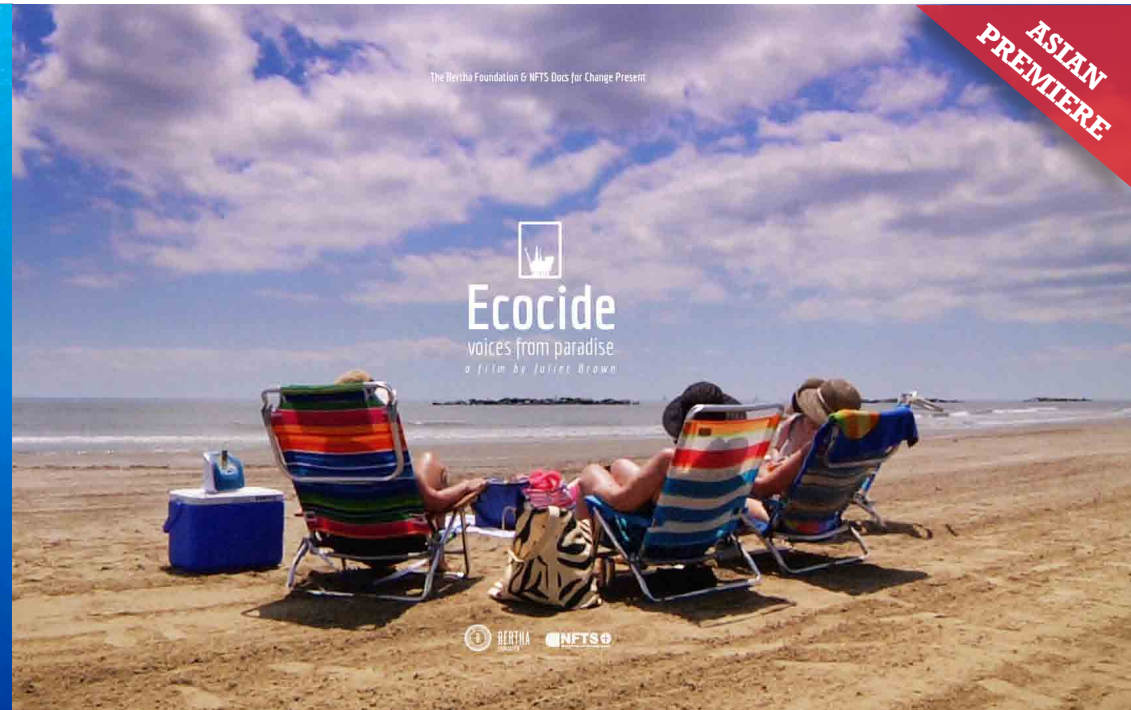
Sunday 12 Oct, 18:30 Open Air Cinema

Language: English Rated: G (Umum)

Philip Waller - USA - 60 mins

A ground-breaking documentary that sets out to tell the story of larger-than-life extreme sports legend, Jimmy Hall and his quest to expose the extinction of the oceans' shark population through mass slaughter and the efforts of conservationist Stefanie Brendl as she struggles to educate lawmakers and help pass legislation that will curb the consumption of shark fin soup.

Sebuah terobosan besar film dokumenter yang menceritakan kisah ekstrim kehidupan legenda olahraga, Jimmy Hall dan usahanya untuk menyorot kepunahan populasi hiu laut melalui pembantaian massal dan upaya konservasi Stefanie Brendl saat ia berjuang untuk mengedukasi pembuat undang-undang dan membantu mengesahkan undang-undang pembatasan konsumsi sirip ikan hiu.



Ecocide:

Voices From Paradise

Thursday 16 Oct, 18:30 Open Air Cinema

Language: English Rated: G (Umum)

Juliet Brown - UK/USA - 57 mins

The residents of Grand Isle, Louisiana thought they were living in paradise until the 2010 BP oil spill hit their shores. Taking a look inside the island community reveals the devastating repercussions of the worst man-made environmental disaster in US history and explores whether the excessive use of chemical dispersants has meant the clean up effort has been more destructive to human health than the spill itself.

Residen Grand Isle, Louisiana mereka hidup bahagia bagaikan di surga sampai tahun 2010 kebocoran minyak BP (British Petroleum) sampai ke pantai mereka. Melihat lebih dalam ke komunitas di pulau tersebut, Juliet Brown mengungkapkan dampak kehancuran terburuk yang pernah dibuat manusia dalam sejarah US dan mencari tahu apakah penggunaan bahan kimia yang digunakan untuk membersihkan akibat kebocoran minyak lebih merusak kesehatan manusia dibandingkan kebocoran minyak itu sendiri.

Rise of the Eco-Warriors

Tuesday 14 Oct, 18:30

Open Air Cinema

Language: English

Subtitle : Bahasa Indonesia

Rated: PG (Dewasa)

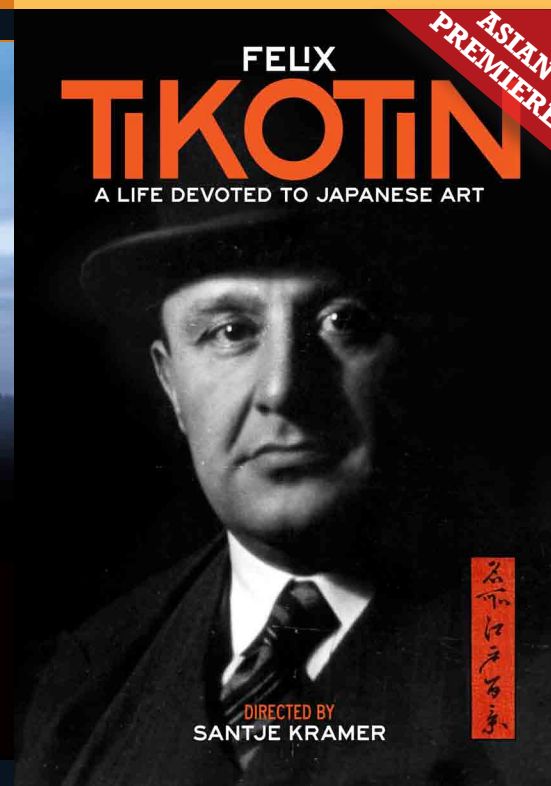
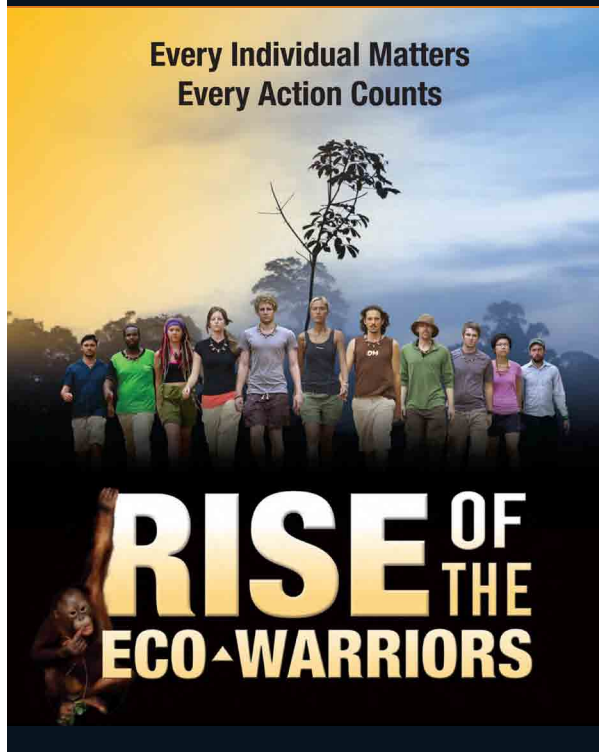
Cathy Henkel – Australia -

104 mins

★ Filmmaker in Attendance

A group of passionate and adventurous young people leave their known worlds behind to spend 100 days in the jungles of Borneo. Their mission: to save rainforests and endangered orangutans. But time is running out and the odds are against them. Their challenges include building an orangutan rehabilitation centre, introducing a satellite monitoring system called Earthwatchers, replanting a forest and building a global support network. This is a story about what it takes to be an eco-warrior, an individual willing to step up and take action to avert a global catastrophe.

Sekelompok anak muda berjiwa petualang meninggalkan dunia yang selama ini mereka kenal dan menghabiskan 100 hari di dalam hutan Borneo. Misi mereka: menyelamatkan hutan hujan tropis dan orangutan yang hampir punah. Namun waktu sudah hampir habis dan banyak pihak menentang mereka. Tantangan mereka termasuk membangun pusat rehabilitasi orangutan, memperkenalkan sebuah satelit monitor bernama Earthwatchers, menanam kembali hutan dan membangun jaringan secara global. Ini adalah sebuah cerita tentang apa yang dibutuhkan untuk menjadi seorang eco-warrior, seseorang yang berkeinginan untuk melangkah dan bertindak untuk mencegah bencana global.



Tikotin: A Life Devoted to Japanese Art

Thursday 16 Oct, 18:30

Open Air Cinema

Language: French, German, Dutch,

Japanese, English Subtitles: English

Rated: PG (Dewasa)

Santje Kramer - Netherlands -

76 mins

His passion for Japanese art brings a famous German Jewish art dealer all over the world. Two World Wars and a series of personal adversities later, the Tikotin Museum of Japanese Art shines on Mount Carmel in Haifa. The art dealer travels on, indefatigable. Twenty-five years after his death, his grandson tries to unravel the story of his grandfather. Behind the success story and the exciting adventures, he finds a family man who cannot prevent his family from falling apart.

Kecintaannya pada kesenian Jepang membawa seorang pedagang benda seni Jerman Yahudi terkenal di seluruh dunia. Dua Perang Dunia dan rangkaian malapetaka menimpa, Tikotin Museum Seni Jepang yang bersinar di Gunung Karmel di Haifa. Perdagangan seni tetap berjalan. Dua puluh lima tahun setelah kematiannya, cucunya mencoba untuk mengungkap kisah kakeknya. Di balik kisah sukses dan petualangan menarik, ia menemukan seorang pria keluarga yang tidak dapat mencegah keluarganya terpisahkan.



Urbanis Apartementus

Friday 17 Oct, 15:00

Language: Bahasa Indonesia

Subtitles: English

Rated: PG (Dewasa)

Dimas Prasetyo, Vonny Kanisius,
Vanny Rantini, Indah Harahap,
Rika Permatasari, Catra Wardhana

Indonesia - 80 mins

★ Filmmaker in Attendance

An original multi-plot feature film involving six first time Indonesian directors. The intriguing story is set in a suburban apartment building, where the tenants deal with their own daily problems and their relationship with the people around them.

Sebuah film multi-plot yang melibatkan enam sutradara baru Indonesia dengan lokasi cerita di sebuah gedung apartemen pinggir kota, yang menggambarkan kehidupan penghuninya dengan masalah mereka masing-masing dan juga hubungan mereka dengan orang disekitarnya.



The Last Executioner

Friday 17 Oct, 21:00

Language: Thai Subtitles: English

Rated: R (Dewasa 18+)

Tom Waller - Thailand - 95 mins

★ Filmmaker in Attendance

Inspired by real events, the incredible true story of Chavoret Jaruboon, the last person in Thailand whose job it was to execute by gun - a wild rock and roller who took a 'respectable' job to support the family he loved devotedly, then constantly tried to reconcile the good and bad karma that came from his decision. It is a story of life at its most beautiful and death at its most surreal.

Terinspirasi dari kejadian nyata, sebuah kisah nyata yang luar biasa dari Chavoret Jaruboon, orang terakhir di Thailand yang tugasnya adalah untuk mengeksekusi dengan pistol - seorang yang keras dan liar mengambil pekerjaan 'terhormat' untuk mendukung keluarga yang dicintainya, lalu secara konstan mendamaikan karma baik dan buruk yang datang dari keputusannya. Ini adalah kisah kehidupan yang paling indah dan kematian yang paling nyata.

The Wedding Contract: A Balinese Love Story

Wednesday 15 Oct, 19:00

Language: English, Balinese
Subtitles: English Rated: PG (Dewasa)
David Dawkins - USA - 93 mins

★ Filmmaker in Attendance

When a Balinese girl is denied permission to marry outside of her clan, there is a traditional solution for the family of the suitor: 1. Draw up a Wedding Contract. 2. Kidnap the Bride. The couple then flees for protection to the suitor's village, and three days of tense negotiations begin. This intimate personal narrative follows the relationship of David and Mariyati from the beginning, as it develops from a novelty flirtation to a forbidden romance. The film navigates deep into Balinese culture in a clash of clan against clan, and East against West.

Ketika seorang gadis Bali tidak diijinkan untuk menikah di luar kasta-nya, ada solusi tradisional untuk keluarga pelamar: 1. Membuat Kontrak pernikahan. 2. Menculik pengantin perempuan. Pasangan itu kemudian melarikan diri untuk perlindungan ke desa pelamar itu, dan tiga hari perundingan dimulai. Kisah ini menceritakan hubungan David dan Mariyati yang intim sejak awal, berkembang dari godaan percintaan terlarang. Film ini mendalami kultur dan budaya bali dalam perseteruan antara kasta dengan kasta, serta timur dengan barat.



Slow

Sunday 12 Oct,
18:30
Open Air Cinema

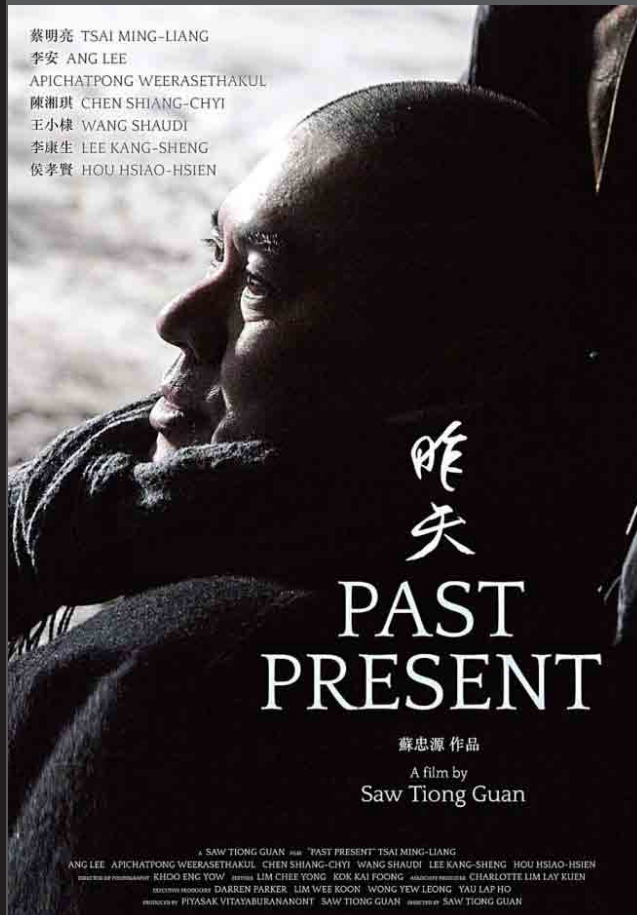
No dialogue
Rated: G (Umum)
Sascha Seifert -
Germany - 82 mins

Underneath bushes and hedges, along alleys and fields, in the woods and on meadows, they roam around peacefully, in beauty and with dignity. Unimpressed by the speed of life around them. A meditative journey into the mystical world of those marvelous creatures popularly known - but yet ignored far too often - as snails. A cinematic walking meditation.

Di bawah semak-semak belukar, sepanjang gang-gang dan ladang, di hutan dan padang rumput, mereka berkeliaran dengan damai, dalam keindahan dan bermartabat. Terkesan dengan kecepatan hidup di sekitar mereka. Sebuah perjalanan meditatif ke dunia mistik makhluk yang dikenal luar biasa - namun terlalu sering diabaikan - sebagai siput. Bagai sebuah perjalanan meditasi yang sinematik.

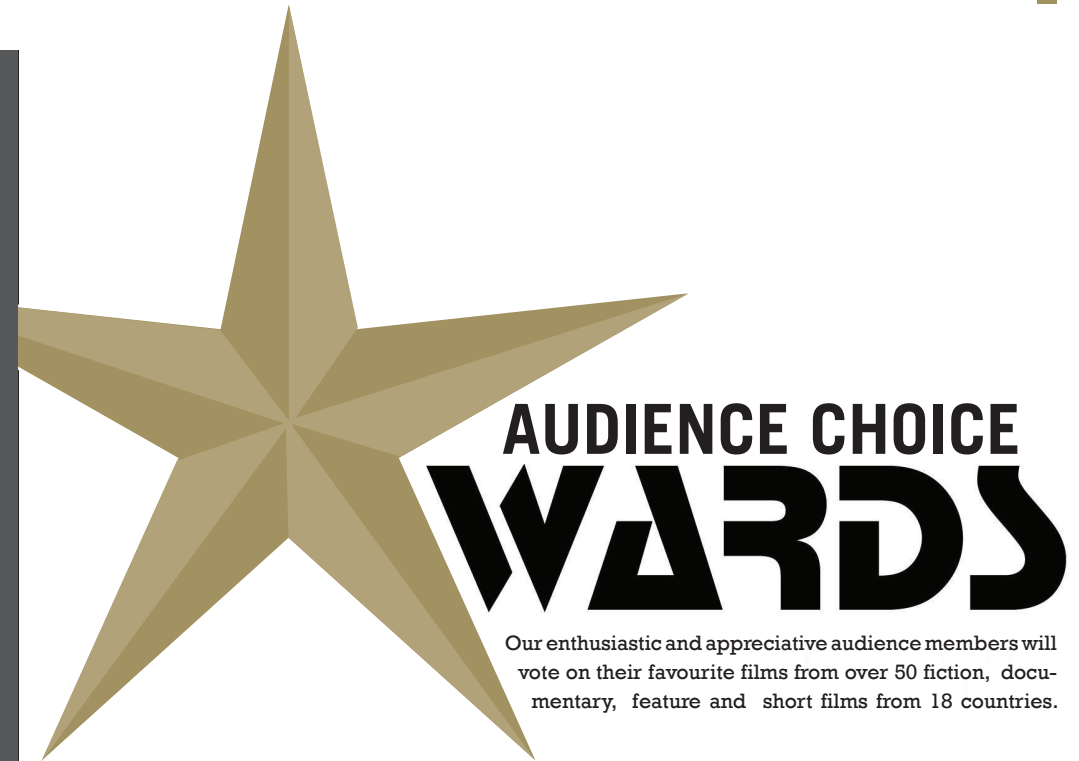
Past Present
Sunday 12 Oct,
17:00

Language: Chinese,
 English
 Subtitles: English
 Rated: G (Umun)
 Saw Tiong Guan -
 Malaysia - 76 mins



The insightful documentary explores what makes Tsai Ming-liang the kind of filmmaker that he is today. It retraces the places of his childhood in Kuching, Sarawak, most importantly the cinemas he used to haunt where he grew up on a steady diet of Shaw Bros martial arts movies and other film classics.

Film dokumenter ini menceritakan apa yang menjadikan Tsai Ming-liang seorang sineas seperti sekarang ini. Menapak tilas tempat tinggal masa kecilnya di Kuching, Sarawak, dan yang terpenting bioskop yang menghantuinya dimana ia dibesarkan dengan menu sehari-hari film bela diri Shaw Bros dan film klasik lainnya.



Best Overall Film

Best Feature Film

Best Short Film

Best Documentary Film

Special Recognition

The Fog of Courage Sunday 12 Oct, 10:00

Language: English
John R. Dilworth - Hong Kong/
Spain/USA - 8 mins

In this animated horror comedy, a cowardly dog named Courage must rescue his lovely owner, Muriel from a vengeful supernatural fog.

Di dalam animasi horor komedi ini, anjing penakut bernama Courage harus menyelamatkan pemiliknya, Muriel dari kabut supernatural.



The Gallant Captain Saturday 18 Oct, 10:00

Language: English
Katrina Mathers, Graeme Base -
Australia - 8 mins



A boy and his cat journey into unknown waters with a bottle, a boat and a vivid imagination.

Seorang anak lelaki dan kucingnya berpetualangan di perairan antah berantah dengan sebuah botol, perahu, dan imajinasi yang luas.

Emergency Exit Saturday 18 Oct, 10:00

Language: Persian Subtitles: English
Mahdi Jafari - Iran - 4 mins

On the first day of school, a schoolboy is crying and wants to go home, but the principal wouldn't allow him to go, so he decides trying an unusual escape.

Pada hari pertama sekolah, seorang siswa menangis dan ingin pulang, namun kepala sekolah melarangnya, jadi dia memilih untuk kabur dengan cara yang tidak biasa.

Planes: Fire and Rescue Sunday 12 Oct, 10:00 and Saturday 18 Oct, 10:00

Language: English
Roberts Gannaway - USA - 83 mins

An exciting animated adventure about a dynamic crew of elite firefighting aircraft devoted to protecting historic Piston Peak National Park from raging wildfires.

Sebuah animasi petualangan tentang kru pemadam kebakaran elit yang mengabdikan diri untuk melindungi Taman Nasional Piston Peak dari amukan si jago merah.



Onomastika**Sunday 12 Oct, 18:30****Open Air Cinema**

Language: Bahasa Indonesia

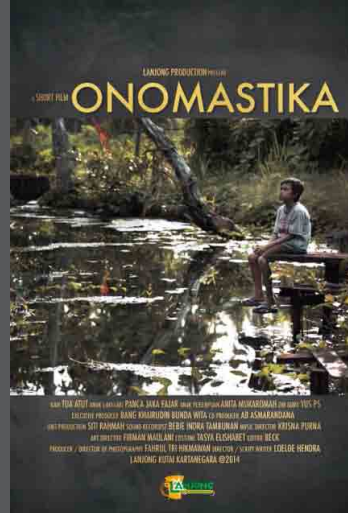
Subtitles: English

Loeloe Hendra Kumara -

Indonesia - 13 mins

A nameless boy lives with his grandfather who has many names.

Seorang bocah tanpa nama hidup bersama kakeknya yang memiliki banyak nama.

**Shadows****Sunday 12 Oct, 12:30**

Language: No dialogue

Isaac Kerlow - Spain/Singapore -

11 mins

An unexpected ally helps the villagers to save the rain forest from a band of intruders.

Sekutu yang tidak diduga membantu para warga desa untuk menyelamatkan rainforest dari para pengacau.

**Desert Haiku****Sunday 12 Oct, 18:30****Open Air Cinema**

Language: English

Marie-Michele, Jasmin-Belisle -

USA - 13 mins

An intriguing ode to the soulful American Southwest.

Sebuah film pendek yang dibuat untuk mempersembahkan pujian ke Amerika Barat Daya.

Mr. Invisible**Sunday 12 Oct, 17:00**

Language: English

Greg Ash - UK - 14 mins

A lonely disregarded old man seems invisible to the world around him. But when he journeys to the heart of London, being 'invisible' proves to be his greatest weapon.

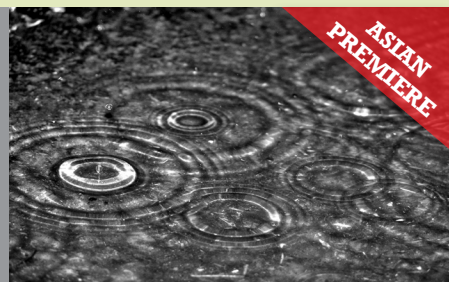
Seorang pria tua yang kesepian dan diabaikan, tidak terlihat bagi dunia di sekelilingnya. Namun ketika dia menuju ke jantung kota London, menjadi 'tak terlihat' merupakan senjata terbaiknya.

**It Hits Upon the Roof****Monday 13 Oct, 17:00**

No dialogue

Teymour Ghaderi - Iran - 4 mins

A lonely house where only an old woman and a child live. When the rain falls and starts dripping from the ceiling the child tries to do something about the drips.



Sebuah rumah di pedesaan dimana hanya ada seorang wanita tua dan anak yang hidup di dalamnya, hujan turun dan mulai menetes dari langit-langit. Anak tersebut mencoba untuk melakukan sesuatu terhadap atap bocor tersebut.

**Kite****Sunday 12 Oct, 17:00**

Language: English

Natasha Bassett - Australia - 10 mins

When a young girl is not allowed to attend her grandfather's funeral, she is forced to find another way to say goodbye.

Ketika seorang gadis dilarang menghadiri pemakaman kakeknya, dia dipaksa mencari jalan lain untuk mengucapkan selamat tinggal.

Perjalanan**Wednesday 15 Oct, 18:30****Open Air Cinema**Language: Dutch, Indonesian, English
Subtitles: English

Jossy Vallazza Aartsen - Netherlands - 19 mins

★ **Filmmaker in Attendance**

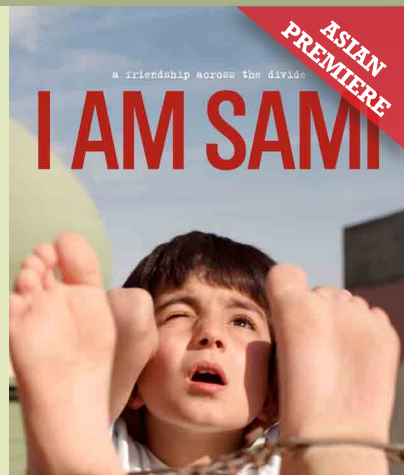
Two Eurasians find different paths after visiting the country of their ancestors.

Dua orang Eurasian terpisah di jalan yang berbeda setelah mengunjungi negara nenek moyang mereka.**ASIAN
PREMIERE****I am Sami****Tuesday 14 Oct, 21:00**

Language: English

Kae Bahar - UK - 15 mins

Living in a conflict zone, 10 year old Sami is forced to take decisions beyond his understanding; decisions that could deprive him of his childhood and change his life forever.

Hidup di dalam zona perang, Sami yang berumur 10 tahun dipaksa untuk mengambil keputusan yang tidak pernah ia bayangkan; keputusan yang dapat menghilangkan masa kecilnya dan mengubah hidupnya untuk selamanya.**ASIAN
PREMIERE****Volcanic Rock Breakers of Batur****Tuesday 14 Oct, 18:30****Open Air Cinema** No dialogue
Carl Valiquet - Indonesia - 3 mins★ **Filmmaker in Attendance**

As soon as day breaks, women set out to the rocky fields to shatter the hard lava stones.

Ketika siang hari, para wanita pergi ke lahan berbatu untuk mengambil batu lava yang keras.**WORLD
PREMIERE****Oh Lucy!****Monday 13 Oct, 19:00**

Language: Japanese Subtitles: English

Atsuko Hirayanagi - Japan - 22 mins

Coronation of the 49th Sultans of Ternate**Tuesday 14 Oct, 18:30****Open Air Cinema**Language: Bahasa Indonesia Subtitles: English
Bernice - Indonesia - 24 mins★ **Filmmaker in Attendance**

The sacred ceremony in the 757 years old Ternate Sultanate with the crowning of Twin Sultans.

Upacara sakral memahkotai Sultan kembar di Kesultanan Ternate yang telah berumur 757 tahun.

Setsuko, a 55-year-old single 'office lady' in Tokyo, is given a blonde wig and a new identity, "Lucy," by her English instructor that awakens desires Setsuko never knew she had. When the instructor disappears, Setsuko must come to terms with what remains – herself.

Setsuko, seorang wanita karir lajang berusia 55 tahun di Tokyo, diberi sebuah wig pirang dan sebuah identitas baru, "Lucy", oleh instruktur bahasa Inggrisnya yang membangkitkan hasrat yang tidak pernah dimiliki Setsuko. Ketika sang instruktur menghilang, Setsuko harus berdamai dengan apa yang tersisa – dirinya sendiri.**Again****Wednesday 15 Oct, 18:30****Open Air Cinema**

Language: English

Some Helmi - Indonesia - 5 mins

★ **Filmmaker in Attendance**

A troubled man is consoled by a girl passing by on her bicycle. Their conversation reveals the reason for his heartbreak, and perhaps something else entirely.

*Seorang pria bermasalah dihibur oleh seorang gadis yang sedang bersepeda. Perbincangan mereka mengungkapkan alasannya mengalami sakit hati, dan mungkin sesuatu yang berbeda.*

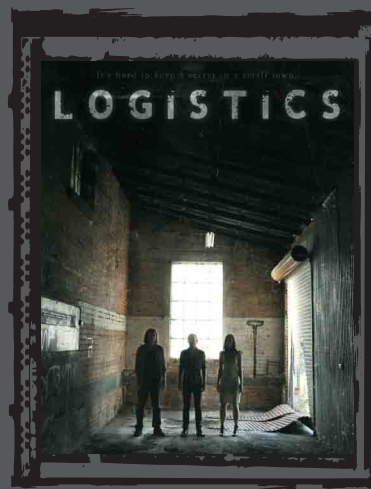
Logistics**Thursday 16 Oct, 19:00**

Language: English

Chris Tomkins - Australia - 4 mins

A small country town. A suitcase full of money. Out here, nothing is ever as it seems.

Sebuah kota kecil. Sebuah koper penuh dengan uang. Diluar sini, tidak ada yang terlihat seperti seharusnya.

**ASIAN
PREMIERE****The Cradle of Storms****Thursday 16 Oct, 18:30****Open Air Cinema**

Language: English

Bryce Lowe-White - USA - 26 mins

Set against the stunning volcanic backdrop of the Aleutian Islands, Alaska, this is a cold-water surf exploration at its finest.

Berlatarbelakang hamparan vulkanik kepulauan Aleutian, Alaska, ini adalah eksplorasi selancar di perairan dingin terbaik.

**Adjust-a-Dream****Thursday 16 Oct, 19:00**

Language: English

Jonathan Wysocki - USA - 6 mins

The simple errand of buying a mattress quickly stirs fears about the future of their relationship.

Membeli tempat tidur yang sebenarnya merupakan hal simpel, berubah menjadi ketakutan akan masa depan hubungan mereka

Life**Thursday 16 Oct, 18:30****Open Air Cinema**

Language: English

Jonathan Adams - Australia - 9 mins

One man's epic struggle to have his toast just the way he likes it.

Perjuangan seorang pria untuk mendapatkan sarapan sesuai yang dia inginkan.

**ASIAN
PREMIERE****ASIAN
PREMIERE****The King of Size****Thursday 16 Oct, 18:30****Open Air Cinema**

Language: English

Peter Dowd - USA - 17 mins

Filmed over ten years, we follow an ex-champion bodybuilder on a quest to reclaim his former glory while recognizing his own addiction to 'size.'

Difilmkan lebih dari 10 tahun, cerita seorang mantan juara binaragawan dalam sebuah tujuan untuk meraih kembali masa kejayaannya dan menyadari kecanduannya akan 'Ukuran.'

**Check Please****Thursday 16 Oct, 18:30****Open Air Cinema**

Language: English

Geoffrey James - USA - 9 mins

After a relaxing evening out to dinner, two prideful men battle over who gets to pay the check.

Setelah makan malam di luar yang menyenangkan, dua laki-laki sombong berseteru siapa yang akan membayar tagihannya.

Así De Grandes Son Las Ideas (Ideas Are That Great)

Friday 17 Oct, 18:30

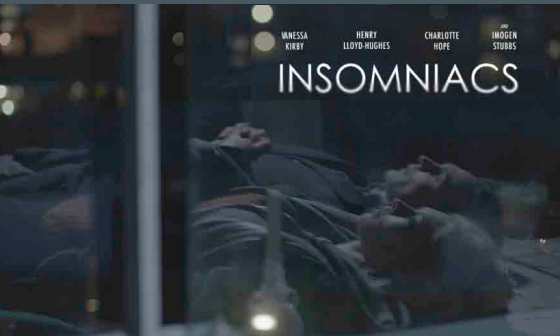
Open Air Cinema

Language: Spanish USA/Puerto Rico -

José Enrique Rivera Rivera - 5 mins

Somewhere in the future an old man equipped with the benefits of evolution, survives the extinction of all other living things.

Di suatu waktu di masa depan seorang pria tua, dengan kemampuan untuk berevolusi, selamat dari kepunahan makhluk hidup lain.



Insomniacs

Friday 16 Oct, 18:30

Open Air Cinema

Language: English

Charles Chintzer Lai - UK - 15 mins

Two Londoners lose sleep but find each other.

Dua warga London yang tidak bisa tidur namun saling menemukan satu sama lain

Dark Nebula A 268

Friday 17 Oct, 18:30

Open Air Cinema

No dialogue

Marie-Claude Oty - USA - 4 mins

A form takes shape out of a dark nebula and dances through interrupted transmissions, visual and aural, and finally is lost in the clouds of cosmic dust from which it appeared.



Sebuah wujud mengambil bentuk dari Dark Nebula dan melewati transmisi yang tengah terganggu, visual dan aural, dan akhirnya dia menghilang dalam awan debu kosmik dari tempat ia muncul.

Maryam

Saturday 18 Oct, 17:00

Language: Bahasa Indonesia

Subtitles: English

Sidi Saleh - Indonesia - 18 mins

★ Filmmaker in Attendance

Maryam is a Muslim girl stuck in the ritual of another person's religion while herself experiencing conflict and inner pressure.

Maryam adalah seorang gadis Muslim terjebak dalam ritual agama orang lain sementara dirinya mengalami konflik dan tekanan batin.



Over the River

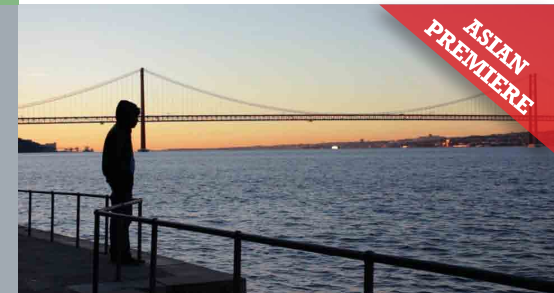
Friday 17 Oct, 18:30

Open Air Cinema

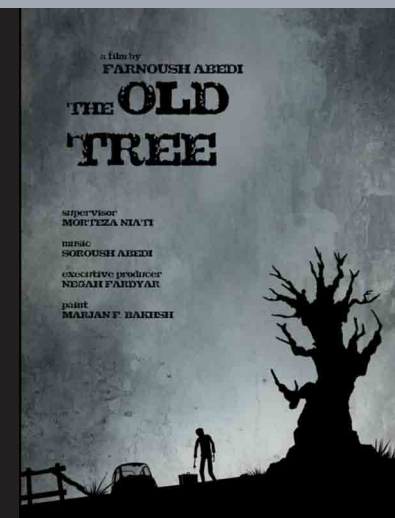
Language: Creole Subtitles: English

Dorotya Zurbo - Portugal - 10 mins

On the other side of the River Tejo where abandoned factory buildings face the postcard look of Lisbon, a Cape Verdean immigrant dreams of becoming a rapper.



Di sisi lain dari Sungai Tejo, dimana bangunan pabrik yang terbengkalai dan rusak terletak tepat di pinggir sungai, seorang imigran dari Cape Verdean bermimpi untuk menjadi seorang penyanyi rap.



The Old Tree

Friday 17 Oct, 18:30

Open Air Cinema

No dialogue

Farnough Abedi - Iran - 10 mins

A wonderfully emotional animated tale of a man's relationship with an old tree and the threat of it being destroyed.

Sebuah animasi dengan cerita yang luar biasa emosional tentang hubungan seorang pria tua dan pohon tuanya serta ancaman yang dapat memusnahkannya.

Oney Anwar Chasing the Dream

Friday 17 Oct, 18:30 **Open Air Cinema**

Language: English Subtitles: Bahasa Indonesia

Rated: G (Umum) Karen Donald - UK - 39 mins

★ **Filmmaker in Attendance**

An uplifting story of Oney Anwar, Indonesian pro-surfer, on his epic journey from a remote jungle village to his debut on the World Championship Tour and his relentless pursuit to become Indonesia's most respected surfer.

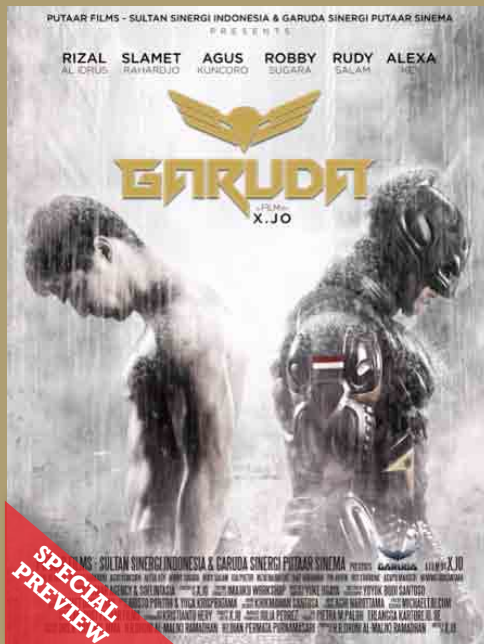
Terinspirasi dari cerita Oney Anwar, peselancar profesional Indonesia, pada petualangan yang menakjubkan dari desa terpencil hingga debutnya di tur kejuaraan dunia dan perjalanan tanpa henti untuk menjadi peselancar nomor satu di Indonesia.



Our sincerest thank you to everyone who participated and contributed to the success of this year's Festival.

We are grateful for your continued support and encouragement.

BALINALE 2014 Committee



SPECIAL PREVIEW SCREENING

Garuda Superhero Monday 13 Oct, 18:30

Open Air Cinema

Language: Bahasa Indonesia

Subtitles: English

Rated: PG (Dewasa)

X.Jo - Indonesia - 30 mins

★ **Filmmaker in Attendance**

Evil is threatening the world and Indonesia is the only hope. What great power does Indonesia have to fight the terror?

Dunia sedang dalam ancaman kekuatan jahat dan Indonesia menjadi satu-satunya harapan menghadapi teror menakutkan. Kekuatan seperti apakah yang dimiliki Indonesia?

